

**Rotoflux per macchine da stampa**
 $\frac{3}{8}'' \div \frac{1}{2}''$ 
**Rotoflux for printing machines**
**Rotoflux für Druckmaschinen**
**Rotoflux para maquinas de impresión**


Acqua / Water / Wasser / Agua	50 bar / 725 PSI	95°C / 203°F	3.500/5.000/7.000

### I ROTOFLUX PER MACCHINE DA STAMPA

Questi giunti sono disponibili con due tipi di tenute meccaniche bilanciate-microlappate :

- Tenute N (Tenute Normali) in grafite contro carburo per applicazioni con acqua filtrata.

Pressioni sopra 8 bar sono ammesse solo con acqua ad una temperatura max. di 50°C. Non utilizzare i giunti alle massime condizioni di esercizio senza consultare ROTOFLUX.

### UK ROTOFLUX FOR PRINTING MACHINES

These unions are available with two different balanced and microlapped sealing assemblies :

- N Seal (Standard Sealing) with carbon graphite to carbide seals for application with filtered water.  
Fluid pressure over 8 bar is allowed only when the fluid is cool water at max temperature 125°F (50°C). Do not use the unions at max application limits without consulting ROTOFLUX.

### DE ROTOFLUX FÜR DRUCKMASCHINEN

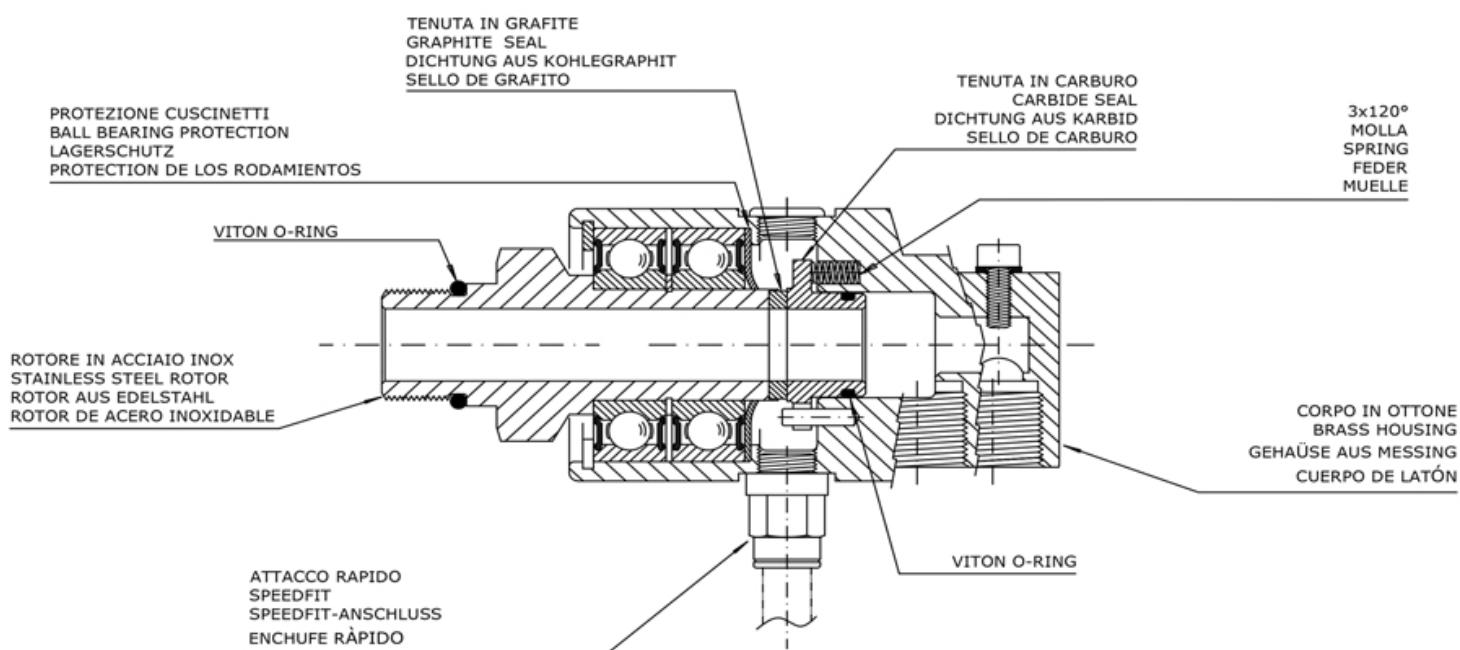
Mit zwei unterschiedlichen, feinstgeläppten Dichtungen lieferbar :

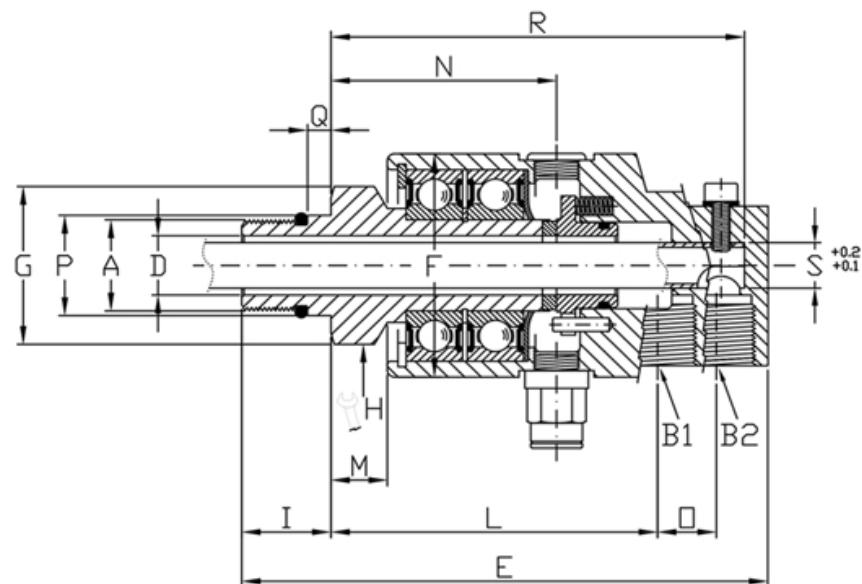
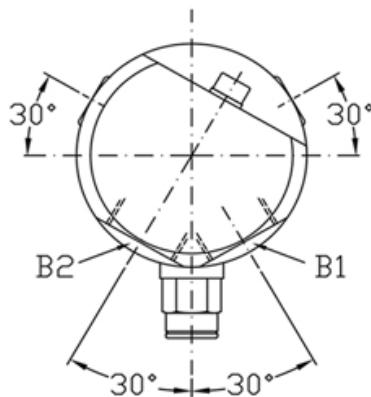
- N-Dichtungen (normale Ausführungen) aus Kohlegraphit gegen Karbid, für Anwendungen mit gefiltertem Wasser.  
Mediendrücke über 8 bar sind nur für Anwendungen mit kalten Wasser bis zu Temperatur von 50°C zulässig. Die Drehudurchführungen dürfen nicht unter den maximalen Betriebsbedingungen verwenden, ohne sich vorher mit dem ROTOFLUX Kundendienst abgesprochen zu haben.

### E ROTOFLUX PARA MAQUINAS DE IMPRESIÓN

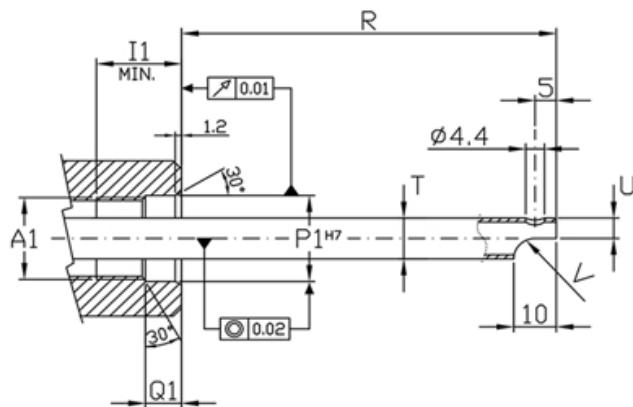
Estas juntas están disponibles en dos versiones de sellos mecánicos equilibrados y lapeados :

- Sello N (Sello Estándar) de grafito contra carburo para aplicaciones con agua filtrada.  
Se pueden alcanzar presiones superiores a los 8 bar solo con agua fría y con una temperatura máxima de 50°C. En el caso de que su aplicación esté al límite de las características técnicas, les rogamos se pongan en contacto con el departamento técnico de ROTOFLUX.

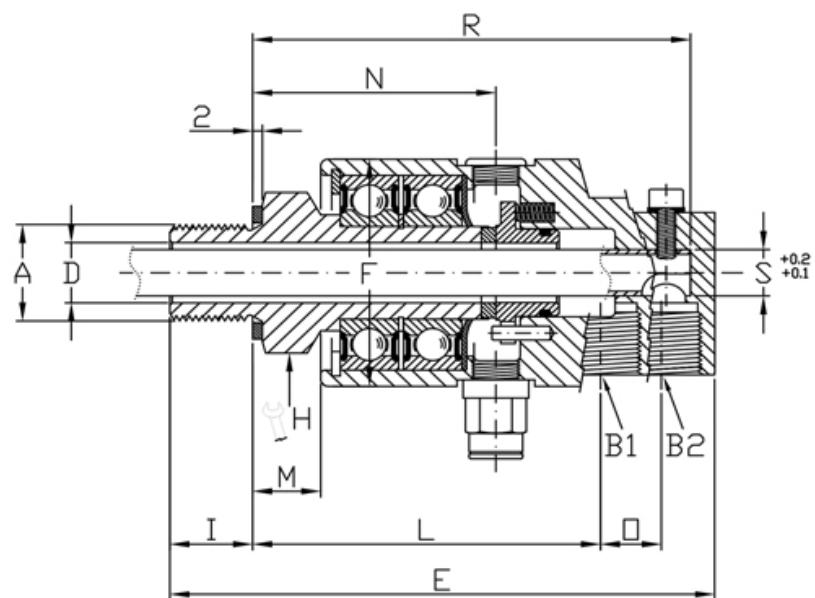
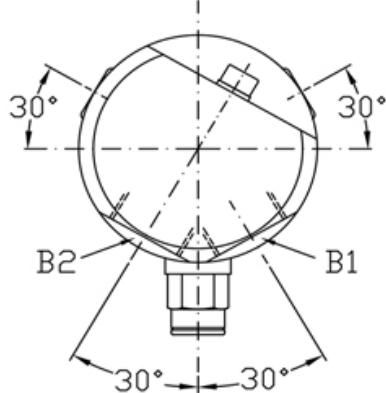




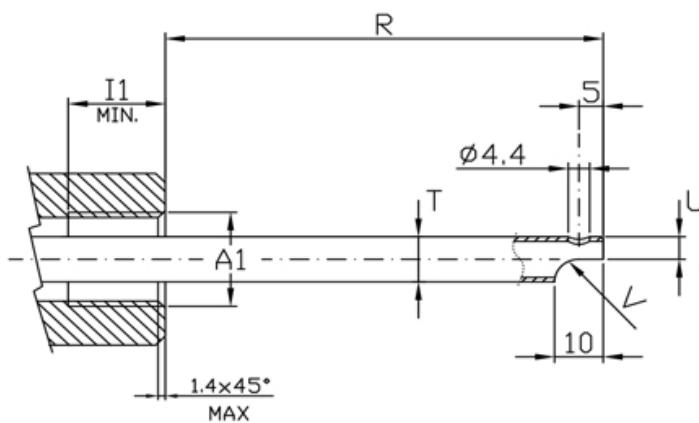
Ordering code	Giunti due passaggi sifone fisso - Double passage stationary siphon unions Zweiwege für stehendes Siphonrohr - Doble vía con sifón fijo																
	Water	A	B1	Ø D	E	Ø F	G	H	I	L	M	N	O	Ø P	Q	R	Ø S
S10-2382-33R	M16 X 1,5 RH	G 3/8"	10	116	49	24	19	16	76,5	19	55	12,5	18	5	95	8	1
S10-2382-34L	M16 X 1,5 LH																
S15-2382-33R	M20 X 1,5 RH	G 3/8"	13	112	49	-	SW 30	19	69,5	12	48	12,5	21	5	88	8	1
S15-2382-34L	M20 X 1,5 LH																
S15-2386-33R	M20 X 1,5 RH	G 3/8"	13	112	49	-	SW 30	19	69,5	12	48	12,5	21	5	88	10	1
S15-2386-34L	M20 X 1,5 LH																



Interfaccia cliente - Customer interface Montageanweisungen - Montaje de la junta									
	A1	B2	I1	Ø P1 H7	Q1	R	Ø T	U	V
S10-2382-33R	M16 X 1,5 RH	G 3/8"	18	18	8.5	95	8 x 1	4	R.4
S10-2382-34L	M16 X 1,5 LH								
S15-2382-33R	M20 X 1,5 RH	G 3/8"	21	21	8.5	88	8 x 1	4	R.5
S15-2382-34L	M20 X 1,5 LH								
S15-2386-33R	M20 X 1,5 RH	G 3/8"	21	21	8.5	88	10 x 1	5	R.5
S15-2386-34L	M20 X 1,5 LH								



Ordering code	Giunti due passaggi sifone fisso - Double passage stationary siphon unions Zweiwege für stehendes Siphonrohr - Doble vía con sifón fijo														
	Water	A	B1 = B2	ø D	E	ø F	H	I	L	M	N	O	R	ø S	Kg
S15-2382-31R	G 1/2" RH		G 3/8"	13	112	49	SW 30	17	71,5	14	50	12,5	90	8	1
S15-2382-32L	G 1/2" LH														
S15-2386-31R	G 1/2" RH		G 3/8"	13	112	49	SW 30	17	71,5	14	50	12,5	90	10	1
S15-2386-32L	G 1/2" LH														



Interfaccia cliente - Customer interface Montageanweisungen - Montaje de la junta							
	A1	I1	Q1	R	ø T	U	V
S15-2382-31R	G 1/2" RH		20	8.5	90	8 x 1	4
S15-2382-32L	G 1/2" LH						R.4
S15-2386-31R	G 1/2" RH		20	8.5	90	10 x 1	5
S15-2386-32R	G 1/2" LH						R.5